

# La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

## Todos somos importantes | Estampas de la villa

Leo con delectación todo lo que publica nuestra prensa local y más propiamente hablando, este "recién nacido" Semanario, a quien con toda el alma, le auguramos los buenos medinenses que llegue a alcanzar su "mayoría de edad" y una edad provechosa, fecunda en óptimos frutos de grandes y nobles realidades. ¡Que este "vocero" de las inquietudes de nuestro pueblo, sucesor de aquellos otros que, como sombras, se desvanecieron en abismos de incompreensión o corroidos por capitales defectos, consiga una vida más sana y una longevidad más plena y vigorosa, y con ello, el robustecimiento de la confianza de todos en la autoridad y valía de sus informaciones!

Con sinceridad confieso, que me he sentido complacido en verme honrado con las líneas que me dedican mis amables paisanos; esos "adalides", que asumen con gran espíritu, las responsabilidades anejas a estas ingratas aunque fascinadoras tareas periodísticas. Satisfice, sin duda, a todo humano, el agasajo y es instintiva la favorable reacción con que todos lo aceptamos.

Pero es excelente y provechoso pensar siempre que no debemos hacernos ilusiones, porque quizá no estemos, so-

bre todo, en momentos de más crítica exigencia, de más solemne oportunidad, a la altura de nuestras obligaciones.

Sólo pensando así, con sencillez y naturalidad, con frialdad y ponderación, podemos llegar a darnos cuenta, cuán modestos y pequeños son nuestros propios recursos y cuán magna y complicada es la tarea en que somos llamados a colaborar en cualquier aspecto de la vida de nuestros semejantes.

Aceptar, con cierto temor y duda las loas y lisonjas hacia nuestra persona, es creer en algo tan certero y tan sustancial como en el amor del prójimo, que nos impele, que nos induce a reconocer que los demás, que nuestros semejantes, son tan importantes o más que nosotros mismos en ese gran concierto de "voces" y en ese común quehacer para el bien de todos, sin exclusión de nadie.

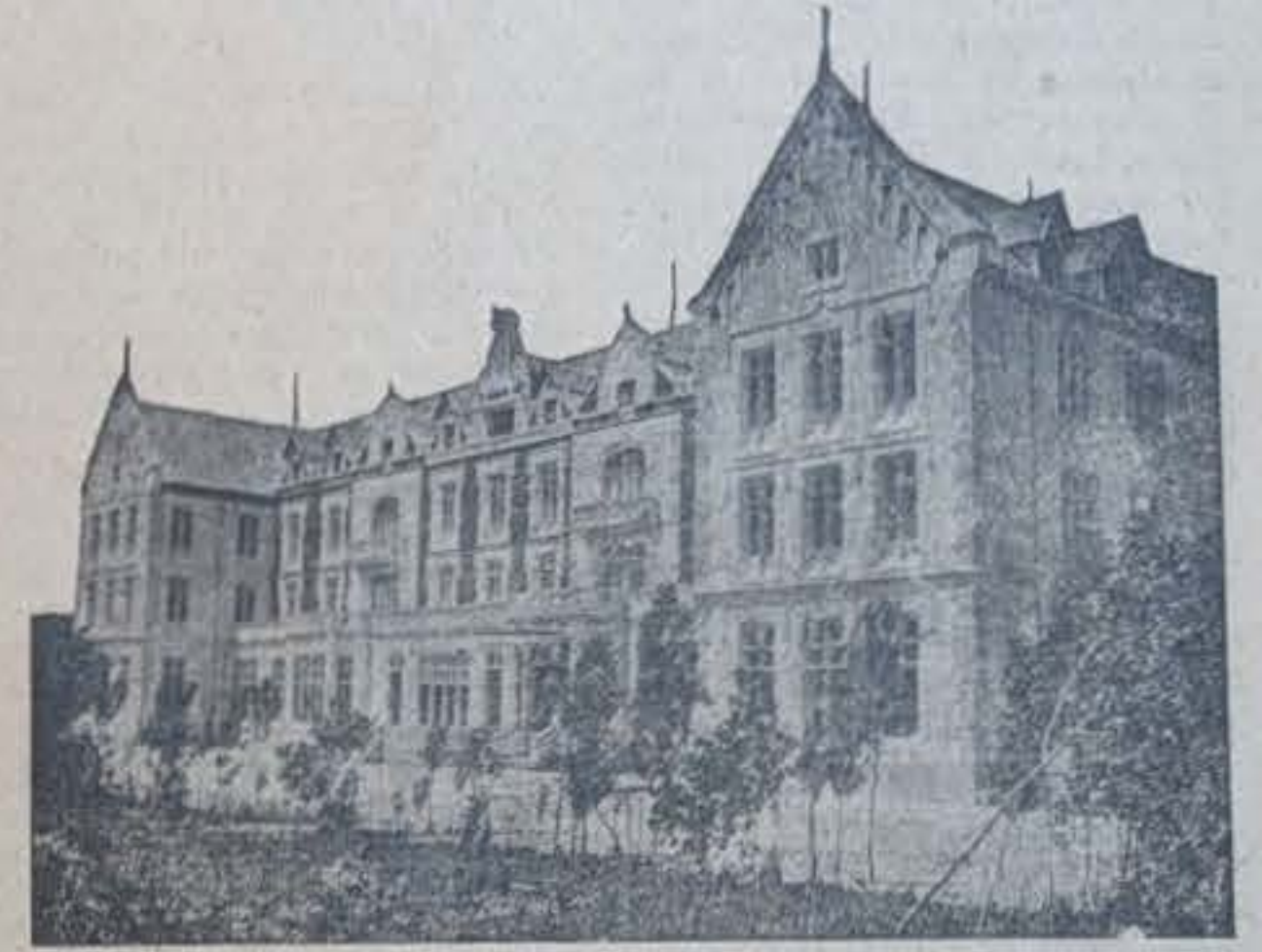
Hablais con singular deferencia hacia mí de mí "proselitismo" con los medinenses residentes en esta industriosa Villa de Bilbao; y sabed, y de ello os habéis hecho cargo, con vuestra sagacidad y cierta observación que, para orgullo de todos nosotros, no ha precisado nadie de sugerencias ni propaganda en tal

sentido. A fuer de sincero debo hacer constar que todos los de nuestra adorada "patria Chica", se anticiparon con prioridad a participarme la "buena nueva" de la "salida" de un nuevo Semanario.

Todos ellos hacían sentir celos de su incontenible júbilo, y en unas semanas ello constituía el obligado tema de nuestras tertulias.

Se esperaba con ansiedad el "acontecimiento" y se exteriorizaba los vehementes deseos por el triunfo perenne e inmarcesible. Total, que para los medinenses ausentes de su Medina el mero anuncio de la futura Prensa local bastó para que se produjera el unánime consenso, en delicada sinfonía de latir de corazones.

Meritoria es la "individual" (Pasa a novena pag.)



GRAN HOTEL DEL BALNEARIO

## MEDINA JALONES DE SU HISTORIA

No está en mi ánimo, caer en el manoseado tema de que Medina camina con lentitud de tortuga en pos del progreso actual y que adormecida a la sombra de su castillo, espera la ayuda exterior y se abisma en el profundo sopor de su historia y en el recuerdo heroico de sus laureles. Abrigamos la íntima convicción de que nuestra villa, como todos los pueblos castellanos, saben resolver sus problemas y hacer que broten, en su recio y añoso tronco, los tallos y raíces de sus aspiraciones. Por eso, conserva unidas en su existencia, "dos fechas", de gran significación histórica y de gran trascendencia en la evolución de su vida económica, que la marcan un fin y un principio, es decir, que pueden ser los jalones o índices de su misión en el Concierto Nacional.

Es uno de esos hechos sobresalientes e inolvidables con carácter, inclusive mundial, "aquel 26 de noviembre de 1504", en cuyo atardecer, se anunciaba, en un mensaje desde su Palacio Real, la "muerte de una reina", que supo encarnar una «unidad, crear un nuevo mundo» y ser el "alborar de una raza" y la expansión en la "propagación de una fe".

Ese día cesaron para siempre por sus calles empedradas, los tacones palaciegos; se extinguieron los ecos de los cascos de corceles con gallardos y briosos caballeros, que lucían su destreza en fiestas de "cañas" y "toros"; quedaron relegados al olvido, Romanes que cambiaron cauces de ríos; se apagaron, las voces de feriantes y mercaderes envueltas en un denso humo de cenizas incendiarias. Medi-

Más de cuatrocientas mil pesetas para la construcción de aceras en diversas calles

Amplia información de la Sesión Plenaria Municipal

na entró en letargo de sueño milenario.

Nuevo acontecimiento, nuevo jalón de su historia, que señala el "Renacer" de nuevas "Misiones", fué "aquel día 3 de septiembre de 1860", cuando por vez primera, el fuerte y recio silbido de una "máquina de vapor, con el trepidar de sus unidades", al cruzar sus vastas llanuras, la despertaron de su indolencia, impulsando nuevamente su participación en la Era Histórica en que vivimos. Caminos de hierro, la unieron con la capital, con el Norte y con Galicia; con tierras "charras" y zamoranas, dándole entrada a Francia y Portugal; eran estos los cimientos y bases donde podía levantar el mástil de su nuevo estandarte; ya no necesitaba soldados ni guerreros que la ganen "roeles" para su escudo, sino titanes para su industrias. Los ca-

lones, hoy se han convertido en máquinas y las armas en herramientas y son los descendientes de aquellos hidalgos, de conquistadores y mercaderes, de financieros y labriegos, los que con lentitud y calma, pero con pasos firmes y seguros van levantando la gran plataforma de su progreso y riqueza, sostén de su existencia y de su economía en estos tiempos simbolizados en la Industria y el Comercio.

Por eso, Medina, con su firme y recio temple castellano, sigue añorando con nostalgia su pasado; pero sabe conservar enhiestos los pilares donde, como en aquellas épocas apoteósicas de sus Banqueros y Feriantes que despertaron la admiración y riqueza mundiales, poder montar de nuevo el tinglado de su progreso actual, preparando así inagotables recursos para el futuro.

H. NAVAS SAEZ

## Un Barrio ejemplar: El de la Alegría

He pasado por la calle de la Alegría y he podido observar, con gran satisfacción, que el hedor que se respiraba en esta calle, mejor dicho, el olor que se percibía en años anteriores, no existe este invierno, a Dios gracias, y ya no se vierten en mitad de la calle las deposiciones, los orines y aguas sucias, que antes se vertían.

He preguntado en varias casas de esta calle el motivo de este cambio y me contestaron que se debía a que el albornatillado le habían logrado y que hace escasamente dos meses habían instalado las aguas sucias y limpias, gracias al concurso de todos los vecinos.

Por lo visto ha existido un acuerdo de todos los inquilinos del citado barrio, generalmente constituido (por no decir en total por familias de la clase obrera, que han sacrificado unas ochocientas y pico pesetas de sus ahorros, pero

felices, al disponer de este servicio, de importancia vital para la salud de las personas.

Me han contado que el ejemplo dado por este pequeño barrio de Medina es digno de todo elogio, pues muchos de ellos al no poder pagar los sueldos de albañilería y demás gastos, eran los propios propietarios los que manejaron en los días de las obras la pala y el azadón.

Si el Municipio de esta villa dispusiera de fondos económicos suficientes, no dudamos que estas obras en su totalidad las realizaría, pero hay que mirar las cosas desde todos los puntos de vista y darnos perfecta cuenta de que en estas obras debemos contribuir con nuestro granito de arena, y si es verdad que en otras poblaciones más ricas que Medina estas obras en su totalidad las realiza el Municipio, también es verdad que otras obras que se realizan en Medi-

(Pasa a tercera pag.)

## EDITORIAL

Hemos ido leyendo con detenimiento todos los trabajos que han ido apareciendo en nuestro semanario, tanto los elaborados por los redactores como los de colaboración espontánea. Todos ellos están henchidos de buenos propósitos, de enhorabuena, y en fin, en una palabra, llenos de optimismo, pero... en todos ellos o en casi todos hay una nota de lamentación y así se ha hecho ya casi cotidiana la frase de que «Medina va a menos». No estamos de acuerdo con tal afirmación, no lo podemos estar de ninguna de las formas. Sepan nuestros colaboradores que MEDINA VA A MAS, y fíjense todos ellos que lo hemos escrito con letras mayúsculas. Su marcha es progresivamente ascendente, pero de forma lenta, muy lenta, en comparación con otras ciudades. A la vista de todos están las nuevas barriadas que forman las calles de Logroño, Soria, Burgos, Palencia, León, Ciudad Real, Madrid, Salamanca, Santander y Plaza del Pilar; así como la ampliación de la carretera de Rueda, con sus sesenta y tantos números; las construidas por Acción Católica en el Barrio de San Lázaro; aparte de los cientos de nuevas viviendas realizadas por iniciativa particular; calles de San Antolín y San Fernando, en el Barrio de la Mota; Barriada de la Puerta del Sol, sita en la terminación de la calle Nueva del Cuartel. Todas estas viviendas para obreros, y otras de nueva construcción, en las que se alojan principalmente personas de la clase media: grupos de la Empresa del señor Aragón (tres hermosos grupos, que suman un total de cerca del centenar), la de don Juan Gómez, en la calle de Angel Molina, con cerca de veinte viviendas más; la barriada de la calle Cereros, propiedad del señor Ramos; casas del señor Lajo, las que forman una calle completa (la de Santa Ana), y en fin, si seguimos analizando el problema de la construcción de viviendas en Medina, llegamos fácilmente a la conclusión de que nuestra villa progresa.

Con respecto al progreso industrial baste recordar la instalación de fábricas de gran categoría, aunque no en número elevado, como son las de Ferrocarriles Españoles, M.A.D.E., Maquinarias Agrícolas y la de la industria del mueble, que resulta casi imposible enumerar.

Y también hemos de tener en cuenta el aumento de producción en las fábricas que antes de 1936 existían, fácilmente comprobable con sólo colocarse en el puente de San Miguel a la hora de salida de las fábricas, en las que trabajan cientos de obreros.

No es nuestro ánimo el ofender a nadie, pero sí poner en evidencia la verdad de la villa, y ésta es, que MEDINA PROGRESA, progreso que se acentúa más en estos tiempos, en que el excelentísimo Ayuntamiento, dándose perfecta cuenta de los beneficios que reporta el aumento de población, ha adoptado el acuerdo pausable en toda España de otorgar gratuitamente los terrenos a las industrias de nueva creación. Tan sólo han transcurrido unos días, muy pocos, desde que se promulgó el anterior acuerdo, y ya vemos los frutos, pues según han anticipado diarios de Valladolid, una fábrica de productos dietéticos se acoge a este beneficio.





# Información Local



## VIDA MUNICIPAL

## Sesión del Pleno Municipal

El pasado viernes, a las ocho de la noche, en el salón de Juntas del excelentísimo Ayuntamiento, tuvo lugar la sesión del pleno municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Juan Bautista Mellado, y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Fernández Mellado, Gaona Duque y Solís Lucio, y de los concejales señores Lambás Gutiérrez, Rodríguez Martín, Alonso Galicia, Lorenzo Hurtado, García Ibáñez y Eliz Lambás; estando presente el interventor señor Añafos, y asistidos del secretario, señor Escalante.

El salón de sesiones estaba repleto de público.

El señor secretario dió lectura al acta anterior, la cual fué aprobada por unanimidad.

### ANUNCIO CONCURSO CASA SINDICAL

Fuó leído el anuncio de la subasta de obras, por la Delegación Nacional de Sindicatos, para la construcción de la nueva Casa Sindical, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 1.365.258 pesetas y cuya realización en el solar del antiguo teatro Isabel la Católica, será inmediata.

### PROVISION DE LA PLAZA DE ARQUITECTO MUNICIPAL

Asimismo, se dió lectura al acta del jurado calificador del concurso para la provisión de la plaza de arquitecto municipal, la que ha sido adjudicada al joven arquitecto don Vicen-

te López Fernández, por ser en quien concurren mejores condiciones.

### PROPUESTA SOBRE EL SERVICIO DE AGUAS Y ALCANTARILLADO

A continuación se dió lectura y aprobación a una propuesta de la Comisión de Obras, la cual, previo estudio técnico para la urbanización de gran número de calles de la población, ha observado que son muchas aun las fincas que carecen de agua y alcantarillado, para lo cual, antes de dar comienzo a dichas obras y evitar posteriores males, se propone sea obligatoria la acometida de estos servicios, acordándose dar un plazo de un mes para que se realicen, estando exentos del pago de derechos de licencia de obras, y transcurrido este plazo a los que aún no lo hubiesen hecho, hacerlo con carácter obligatorio y el consiguiente recargo en los derechos de licencia de obras.

### APROBACION CONSTRUCCION DE ACERAS

Se aprobó el proyecto presentado por la Comisión de Obras, para la construcción de aceras en las calles de Ronda de Santa Ana, por un importe de 9.480 pesetas.

Artillería, en la cantidad de 118.694 pesetas; Rafael Giraldo, 44.055 pesetas; Carreras, en 141.385 pesetas, y Enlosada, en 19.827 pesetas. Asciende el

presupuesto en total a la cantidad de 414.445 pesetas.

Toma la palabra el señor Gaona Duque, presidente de la Comisión de Obras, para informar que el proyecto de construcción de aceras en todas las calles incluidas en este plan, se hará por sectores, para que de este modo quede urbanizada la población por sectores.

Al mismo tiempo dice que los materiales sobrantes procedentes de las aceras actuales se emplearan en otras calles que, por vivir en ellas clases modestas, no pueden sacrificarlas a que sufragan cantidad alguna, tales como Santiago, calle de la Alegría y otras.

### MOCION DE LA ALCALDIA PARA INSTALACION DE INDUSTRIAS

Dióse cuenta de una moción de la Alcaldía, para instalación de nuevas industrias en la población, para lo cual don Juan Bautista García Mellado ayudó a la reunión que con este fin se ha celebrado en la Casa Sindical, a la vez que una comisión, formada por el presidente de la Comisión de Obras, señor Gaona; el de la Comisión de Hacienda, señor Solís, y tres jefes de gremio, están llevando a cabo un estudio económico y cuyas conclusiones han de llevarse al próximo Consejo Económico Provincial.

### DECLARACION DE FIESTA LOCAL EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE

Se dió lectura a una moción de la Alcaldía, en la que se solicita del Ministerio de Trabajo, a través de la Delegación Sindical, para que sea declarado día festivo, a efectos laborales el 2 de septiembre, fiesta de nuestro Patrón, San Antonio.

### DIA DE LA COMARCA

Por la Comisión de Gobernación se propone que en las próximas ferias y fiestas de San Antonio, en los días del 13 al 15 de junio, se celebre el Día de la Comarca, cuyo

### SEGUNDO IGLESIAS

Practicante-Callista

Bravo, 19

MEDINA DEL CAMPO

día esté dedicado a estrechar los lazos de Medina con todos los pueblos de su comarca.

### REORGANIZACION DEL MERCADO DE GRANOS Y MAQUINARIA AGRICOLA

Se aprueba la propuesta de la reorganización e implantación del tradicional mercado de granos y maquinaria agrícola, para lo cual se propone comience a partir del próximo domingo, día en que las autoridades provinciales de ganadería autorizarán, pasadas las causas que lo motivaron, su nueva apertura.

### INFORME SANITARIO SOBRE EL URINARIO DE LA CALLE BRAVO

Debido a las numerosas quejas de los vecinos y previo el informe de la Comisión de Sanidad, se toma el acuerdo de clausurar dichos urinarios, en lo que se estudia un nuevo emplazamiento.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

El alcalde-presidente hace uso de la palabra para leer

una carta del ilustrísimo señor Director General de Carreteras, en el que comunica la aprobación de la reparación de la carretera de Valladolid a Piedrahita, por un valor de 4.682.000 pesetas; pidiendo conste en acta el agradecimiento al ministro de Obras Públicas y Director General de Carreteras, cursándoles a ambos telegramas en este mismo sentido.

El concejal señor Alonso Galicia pide se conceda una subvención al nuevo semanario local, LA VOZ DE MEDINA.

El señor Lambás Gutiérrez se lamenta del abandono en que se encuentra la limpieza y recogida de basuras en la nueva barriada de las viviendas protegidas. Por la presidencia se tomó nota de ello, diciéndose se subanará en lo posible con los medios con que este servicio cuenta, aun cuando la plantilla de limpieza de Medina es proporcionalmente mayor a la de muchas capitales.

No habiendo más asuntos de qué tratar se levantó la sesión.

## Los problemas municipales

Mucho se ha dicho de la apatía de los medinenses por todas sus cosas; sin embargo, nunca se ha creído en ello. Medina es como todos los pueblos: sabe apasionarse cuando llega el caso por todo lo suyo; lo he comprobado en cuanto he intervenido y que atañe a la misma. Los pueblos son cual cuerdas musicales que vibran al son de quien las pulsa.

Este es el caso de los problemas de nuestra villa. Cuando todos creíamos que a nadie interesaban y que los medinenses parecíamos ajenos a ellos, he aquí que surge una Corporación Municipal joven y pujante y sobre todo trabajadora, dispuesta a hacer de Medina una gran ciudad, como su pasada historia reclama.

Por eso en la última sesión del Pleno Municipal —en el que fueron tomados importantes acuerdos para el engrandecimiento de nuestra villa—, el salón de Juntas de nuestro Excmo. Ayuntamiento se vió repleto de medinenses de todas las clases sociales. Estamos seguros de que si nuestro Municipio sigue animado de tan buenos propósitos, en sucesivas sesiones éste será insuficiente.

Corroboro esto mi opinión

de que a los medinenses nos preocupa y sabemos hacer nuestros todos los problemas de la villa. Conozco bien a mis paisanos, creo que todos llevamos un alcalde dentro de nosotros mismos y con esa buena fe de castellanos, nos creemos todos capaces de arreglar el pueblo.

Sabemos no les faltarán tractores a nuestros ediles; pero ese es el mayor acicate para seguir adelante; todas las grandes obras les tuvieron. Sin lucha nada se consigue. Sepa nuestra dinámica Corporación que Medina está con ellos, que sus vecinos les alientan y que cada día se interesan más por los problemas municipales, que también son suyos.

NIRURE

### CASA GRANDE

La casa más surtida en sábanas, mantas de cama y colchones

Simón Ruiz número 29

MEDINA DEL CAMPO

Leñas - albaros y carbones de todas las clases

ZENON SANZ

SE SIRVE A DOMICILIO

Plaza de San Juan, 4 - Teléfono 543

MEDINA DEL CAMPO

## Vinos blancos de RUEDA

De absoluta garantía y pureza

Las famosas y acreditadas

## BODEGAS DE MANUEL CASARES

(SUCESOR DE PORFIRIO GALLEGOS)

de RUEDA (Valladolid)

Sirven desde hoy en Medina del Campo

a particulares y bares sus excelentes vinos blancos, en garrafas de 4, 8 y 16 litros, debidamente precintadas para garantizar la pureza de sus caldos

No olvide usted que vinos baratos perjudican su salud!

Tomen vinos puros y sanos y gozarán de una salud completa

Acredite su BAR sirviendo los VINOS PORFIRIO (hoy CASARES premiados en exposiciones)

ENCARGOS:

Sr. CASARES - Barrioueyo, 10

Teléfono 142

Medina del Campo

# SEÑORA...

Un Señor **JABON**

# «80» CAMACHO

Agente de Ventas: **GERMAN Balsa SAEZ**



LA SEÑORA

## D.ª Cándida Fernández de la Devesa

falleció en Medina del Campo, el día 3 de marzo de 1959

a los 91 años de edad

habiéndolo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus apenados sobrinos y demás familia,

Suplican a usted una oración por su alma.

Casa mortuoria: Plaza España, 10.



# CAMPOS y MERCADOS Segunda semana de Marzo

Marzo marceador, un día malo y otro peor.

Comienza el mes de marzo con tiempo muy desigual e inestable, lloviznas, ratos de sol y vientos fríos, de los que que es necesario defenderse con abrigos, y mantas en el campo; en fin, un mes joven y un poco loco.

El campo ha ganado mucho en estos días. Todo él se ha cubierto de verdor, presentando un aspecto primaveral. Especialmente se aprecia este adelanto en las tierras de ve-

zas y algarrobas; también en las cebadas, que están muy hermosas y, en general, todas las tierras de panes, pero especialmente en aquellas de sementeras tempranas.

Han florecido los almendros; este poético embajador de la primavera se ha cubierto de flores y alegra la campiña regalándonos con su belleza la hermosura de su floración y nostalgias de buen tiempo. Sería una lástima que los alevosos hielos les quitaran sus galas y con profundo sentimiento tuviéramos que lamentar su prematura nacimiento diciendo como el poeta,

flores de almendro que salieron temprano se helaron presto.

La información general del campo en toda España sigue siendo muy buena. Todas las provincias informan de una situación inmejorable; tanto es así, que algunos comentaristas, demasiado románticos, ya se suponen tendremos una

gran cosecha. Y bien está que se informe de una actualidad muy próspera y prometedora, pero sin ir más allá, pues el campo queda sujeto a muchos infortunios y nos queda mucho hasta poder predecir el resultado final.

Se siguen haciendo las labores de esta época con muy buena sazón, tanto los sembrados de ciclos cortos como los aricos y barbecheros. Quedan ya todas las tierras preparadas para las siembras de remolachas, patatas, maíz, garbanos y otros, todo ello realizado en inmejorables condiciones, no solamente en lo que a tempero se refiere, sino a la acción benéfica de los hielos de febrero, que habrán eliminado larvas y hierbas malas, quedando el terreno sano y con menos peligro a las plagas de estos cultivos de primavera.

Los pastos, bien en aquellas provincias de climas templados, no así en la nuestra y limítrofes, que vienen a menos, quedando muy poca comida en las praderas, y en el campo nada o casi nada, por encontrarse todo labrado, situación que afecta casi exclusivamente a las ovejas, ya que las demás especies su explotación se hace estabuladas en este época.

(Pasa a quinta plana.)

## Un Barrio...

(Viene de primera página)

na totalmente sufragadas por el Ayuntamiento, en otras ciudades es el vecindario el que en su totalidad contribuye para la realización de las mismas.

Me viene a la memoria lo que un señor de Linares me dijo respecto al alumbrado: Linares será una de las ciudades mejor iluminadas de España pero se debe a que todo el pueblo contribuye económicamente para el pago total de esta obra.

Que reciba el Barrio de La Alegría nuestra enhorabuena y nuestra felicitación más efusiva; que sepan que LA VOZ DE MEDINA se ha sumado a esta labor callada y que casi todo Medina ignora, pero que desde hoy, gracias a este semanario, lo sabrán todos los medinenses, incluso los que muy lejos de nuestro querido Medina viven.

EL MEDINENSE

Lea usted LA VOZ DE MEDINA

**SANTORAL**  
 8. domingo.—San Juan de Dios, cf.  
 9. lunes.—Santa Francisca Romana, vda.  
 10. martes.—San Melitón y compañeros mártires.  
 11. miércoles.—San Eutimio, obispo.  
 12. jueves.—San Gregorio I, Papa.  
 13. viernes.—San Leandro, arzobispo de Sevilla.  
 14. sábado.—Santa Matilde, reina.

Nuestra más sincera felicitación a todos los que celebran su fiesta onomástica en esta semana.

**CADA SEMANA UN SANTO**  
 San Juan de Dios, fundador de la Orden Hospitalaria. Granada, 1550. Su fiesta el 8 de marzo

San Juan de Dios nació en Portugal el año 1495. Tras de una juventud disipada, oyó un día la palabra divina, y de tal modo prendió en su corazón el fuego del amor de Dios, que distribuyó entre los pobres todos sus haberes y consagró su vida entera al servicio de ellos.

Levantó Juan dos amplios hospitales en la ciudad de Granada y enriqueció a la Iglesia con una nueva familia religiosa, que tomó el nombre de Hermanos Hospitalarios, consagrados a curar las dolencias corporales y espirituales del prójimo.

Habiéndose cierto día declarado un gran incendio en un

hospital, fué tal su arrojo, que se lanzó por en medio de las llamas, salvando así la vida de todos los enfermos; y es que el fuego del amor divino que encendía su corazón, era más fuerte que el fuego material.

Si San Benito murió de pie, Juan de Dios murió de rodillas, estrechando contra su pecho a Jesús crucificado. León XIII lo declaró patrono de los enfermos y enfermeros.

## Movimiento demográfico durante el mes de febrero

Número de matrimonios, 5.  
 Nacidos vivos, 19.  
 Nacidos muertos, 0.  
 Muertos, 17.  
 Semana del 22 al 28 de febrero:  
 Nacidos vivos, 4.  
 Defunciones, 4.

**Restaurante-Bar CONTINENTAL**  
 Especialidad en Bodas y Banquetes — Comidas a la carta y cubierto — Esmerado servicio de barra  
 Plaza España, 12  
 Teléfono núm. 11  
 MEDINA DEL CAMPO

## Servicios de urgencia

Farmacia de guardia durante la semana del 8 al 14, atendido don Norberto García calle de Padilla 14.

Médico de guardia durante el mes de marzo don Seguro de Enfermedad, don José Antonio Vascos Martínez, calle de Ramón y Cajal, 23, 2.º

«Las pastas Arribas endulzan la vida»

**Droguería y Perfumería «ISA»**  
 Saluda a Medina y su Comarca y se ofrece al distinguido público  
 Claudio Moyano, 8 Teléfono 395  
 (frente a la iglesia S. Miguel) Medina del Campo

**VAQUERIAS REGUERO**  
 Tiene en venta chotas de cuatro meses  
 Calle Plata, 16 Teléfono 112  
 MEDINA DEL CAMPO

**GONZALEZ RUIZ**  
 Calzados — Tejidos — Confecciones  
 Muebles — Loza y cristal  
 Padilla, 26 Teléfono 372  
 MEDINA DEL CAMPO

**Nuño, S. L.**  
 Avenida Mirat, 41 Salamanca  
 Saluda a todos los lectores de este semanario  
 Nuestras galerías de muebles en Salamanca se encuentran a su disposición  
 Le amueblaremos tres habitaciones principales por sólo 12.500 pesetas  
 Disponemos de inmensas existencias de muebles de todos los estilos y para todos los precios  
 Una visita a nuestra casa le supondrá un ahorro seguro  
**NO DEJE DE VISITARNOS**

**Alfredo López Antón**  
 Fábrica de Muebles  
 Dormitorios - Comedores  
 Costado Marconi, s/n  
 Apartado 47 - Teléfono 285  
 Medina del Campo

**GRAN PANADERIA "EL CORAZON DE JESUS"**  
 Cipriano Martín  
 Padilla, 4  
 Teléfono 149 MEDINA DEL CAMPO

Compre siempre artículos de calidad:  
 Galletas Fontaneda Conservas Trevijano  
 Flanín El Niño  
 Mantequilla Arias Membrillo El Quijote  
 Polkafé Exprés  
 Coñac Soberano Jabón Samba  
 Maizena  
 Superchocolatina Vita Cal Fina Sopa Prisa  
 Pastas para sopas La Góndola  
 Doce marcas para comprar la mejor  
 Agente de ventas en esta provincia:  
**MANUEL CASADO SANZ**  
 MEDINA DEL CAMPO



# "LOS SAPIENTISIMOS" PARA VOSOTRAS

Por MARYAN



*Belleza*

Estamos los de la Redacción de este semanario de enhorabuena: Ya tenemos detractores. Si, amigo lector, no me he equivocado. Tenemos enemigos y nos recordamos del dicho: «¿Ladran?... luego cabalgamos».

¿Quiénes son los detractores de LA VOZ DE MEDINA? «Los sapientísimos»

Se trata de unos individuos que creen que lo saben todo y no saben nada. Mejor dicho, miento, pues lo que hacen a la perfección es realizar una labor destructiva, naturalmente: el cotilleo.

No tuvieron ellos valor para lanzarse a realizar esta empresa, y no contentos con ello quieren destruirla por medio de sus críticas cafeterías.

Existieron desde el momento en que apareció nuestro primer número, pero pusieron mayor empeño en su lucha al observar que LA VOZ DE MEDINA progresa cual y cuantitativamente.

No les demos importancia, pues son los mínimos, ya que la reacción general ha sido favorable. No merecen que les

dediquemos mucho espacio, pues es perder el tiempo, y la cosa no merece la pena; pero si el poner en antecedentes a nuestros lectores de quien se trata y a qué se dedican.

Leen nuestro semanario sin que nadie les vea; le compran a hurtadillas; le leen y requeteleen, y si observan algún defecto en la redacción de nuestros trabajos, humildes, pero al fin y al cabo trabajos; le aumentan en magnitudes que no logra obtener la técnica cinematográfica actual, a pesar de sus grandes progresos.

Leyeron nuestros primeros números y les calificaron como «similares a hojitas de colegio». Aumentaron las páginas y siguieron afirmando que el semanario era raquítico.

Dijeron que no había en LA VOZ DE MEDINA firma que mereciera la pena de leerla, pues ellos no figuraban o no querían colaborar, pues lo tenían a menos.

Para todos éstos van dirigidas estas líneas y afirmaciones: Nuestra intención ha sido, es y será, el contribuir modestamente con nuestros trabajos, al único tema que no ha guiado: «Todo por y para Medina».

No contamos con firmas de reconocida fama literaria, pero sí con un espíritu grande.

No consta el semanario del número de páginas que quisiéramos, pero creemos que no tiene que envidiar a publicación alguna de villas de la categoría de Medina del Campo.

Os perdonamos, pues al fin y al cabo vuestra crítica nos llena de satisfacción al ver que hay quien se preocupa de nosotros.

UNO DE LA VOZ

Hace unos días habíamos hablado de la moda, tema muy importante para nosotras, que siempre nos gusta estar atentas a todo aquello que sea realizar nuestra belleza.

Hoy vamos a dedicarnos a otro punto muy importante también, que forma parte de nuestro arreglo.

Hablamos sobre el cuidado del rostro. Ya tenemos que pensar que el frío pasará y los días de sol ya dorados se aproximan lentamente, casi sin darnos cuenta, y para ello tenemos que estar preparadas a recibirle alegres y optimistas.

Como digo, no es suficiente ir bien vestidas, también debemos de ir bien maquilladas. No se debe de amontonar maquillaje unos encima de otros, ya que es muy perjudicial para el cutis, no se le deja respirar y está expuesto a relajamiento de la piel, espinillas y otras tantas impurezas más que tanto afean al rostro.

Para su aplicación es necesario tener la piel bien limpia. La piel es un órgano esencial estéticamente, porque con su resplandor puede hacer olvidar otros defectos.

Cada noche, aunque sea muy tarde, no olvidemos de demaquillarnos; es una operación muy importante y cotidiana, ya que es un error ir dejando una noche y otra el cutis lleno de suciedad por el sudor y el polvo; hay que procurar quede libre de impurezas pigmentarias, y según el estado de cada piel se hará el tratamiento. En todos los casos, después de la limpieza es necesario tonificar la piel para aplicar seguidamente una pequeña cantidad de una buena crema nutritiva con un ligero masaje empezando por el cuello hacia arriba, siem-

pre hacia arriba, procurando que al ir a dormir os quites parte de ésta para que la piel pueda descansar, durante la noche.

Alrededor de los ojos aplicad también un ligero masaje circular con un aceite que contenga vitaminas.

No se debe de tener un cuidado el cuello. Este tiene mucha importancia para nosotras y necesita los mismos cuidados que el rostro.

El maquillaje de este año ha cambiado tanto como el de la moda. Nada de «amazacotamientos» ni pesadeces. Nuevos productos han nacido que unifican y exaltan la buena salud; los ojos ya no se llevan tan «escarbonados», las cejas tienen línea más suave, todo tiende a una normalidad, dando un aspecto sano y alegre.

Por las mañanas repetir la misma operación de limpieza y maquillarse de nuevo. Para ello aplicaréis una base ligera y transparente que sostiene los polvos. Si tenéis sequedad en las pestañas no utilizéis nunca rimmel. Con el lápiz de cejas en un tono gris oscuro daros unos pequeños toques para diluirlas en seguida; con el mismo lápiz bordear

ligeramente la línea del párpado superior.

El color de los labios no es tan suave: la tendencia son de tonos más encendidos; geranio y escarlata. Pero, ¡Cuidado con la boca! No hagáis nunca esos horribles rasgos que cambian y afean tanto la expresión.

El peinado es el que no ha variado tanto; siguen las cabecitas hechas e infladas, sujetas con una cinta o en forma de «bolita» como es la denominación de una de las últimas creaciones llegadas de París.

Ahora bien, no creáis que es en esta época cuando la mujer se preocupa del cuidado de su rostro; la mujer siempre ha amado y seguirá amando la belleza.

¡Qué importan los años! En todos los países, hoy como ayer—y desde los años más remotos—, siempre se ha buscado, intentado, ver la manera de que la piel se conservara siempre bella.

Las italianas, desde hace muchos siglos, hacían sus productos a base de flores y frutas; que es lo que les daba a la piel su maravilloso brillo, y hasta las más humildes fabricaban ellas mismas su «ch» de pepinos y almendras.

En Inglaterra la humedad del clima británico siempre ha dado una piel lisa y fresca, por lo que se empezó a crear las cremas hidratantes hasta un procedimiento medio que consiste en inyectar agua de mar a los recién nacidos para hidratarlos.

Aquí la «Jalea Real» nos ha estado rejuveneciendo tanto que... nos ha dado tiempo para envejecer.

Os diré, como último consejo: No echéis a rodar vuestro encanto, procurad no daros llevar de la cólera o enfado, miraros en un espejo cuando estéis irritadas... y daros cuenta que los sentimientos del alma se reflejan en el rostro...

Si no quiere quedarse sin su Semanario suscríbese a LA VOZ DE MEDINA

**LA EXQUISITA**

PEDRO DE LA PUENTE

Ofrece a usted sus servicios de CHURRERIA Y BUÑOLERIA CAFES, CHOCOLATES Y BEBIDAS Paseo de Versalles, 2 MEDINA DEL CAMPO

RELOJERIA y JOYERIA

**Comercial JOGA**

Aparatos de radio - Lavadoras - Ollas a presión - Hornillos petróleo y demás artículos de uso doméstico

Ventas al Contado y Plazos

Simón Ruiz, número 2 MEDINA DEL CAMPO

**EL TRUST RELOJERO**  
RELOJERIA  
OPTICA  
RADIO  
Reparaciones en general  
Recetas de gafas en el día  
Simón Ruiz, número 3  
MEDINA DEL CAMPO

## Gestoría Balsa

Palacio del Almirante Teléfono 220 Apartado de C. 27 MEDINA DEL CAMPO

ANTES DE HACER UN SEGURO ¡Consúltenos!

SEGUROS de: Incendios, Vida, Pedrisco, Robo, Responsabilidad civil, Combinado, Individual, Cosechas, Enfermedad, Ley obreros, etc.

Les ofrecemos nuestra sección DOCUMENTACION MERCANTIL: Propiedad, violación y retención de la correspondencia.— La correspondencia como medio de prueba.— El Telegrama como prueba.— Los libros de contabilidad y disposiciones sobre los mismos.— La factura y su valor legal.— Letras de cambio y sus requisitos legales.— Letras avaladas Protesto de letras y sus formalidades.— Cheque.— Pagars, etc.— Compraventa mercantil.— Ventas especiales C. I. F. y F. B.— Comisión Mercantil.— Depósito Mercantil, etc.

Notas de divulgación sobre el AUTOMOVIL.— Nuevas sanciones por infracción del Código de Circulación.— Decreto 7 septiembre 1951. B. O. E. 29 septiembre. Art. 19.— Se prohíbe entablar competencia de velocidad entre toda clase de vehículos o de animales cuando éstos circulen por vías públicas abiertas al tráfico general. La infracción se castigará con multa de 10 pesetas. NUEVA SANCION: 500 pesetas.

A SU DISPOSICION PARA CONFECCIONARLE LOS PLIEGOS DE DESCARGOS, POR ESTAS INFRACCIONES.

## BALSA

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADA

- \* COMPRAVENTA DE FINCAS URBANAS Y RUSTICAS
- \* SOLARES, HOTELES, FINCAS DE RECREO, MINAS, FABRICAS, ETC.
- \* TRASPASOS DE INDUSTRIAS Y COMERCIOS
- \* TRANSMISION DE HIPOTECAS — CENSOS — USUFRUCTOS — NUDAS PROPIEDADES
- \* ARRENDAMIENTOS URBANOS Y RUSTICOS, ETC.

MEDINA DEL CAMPO Palacio del Almirante

VALLADOLID Montero Calvo, 10 - entlo.

PRIMERA CASA EN MEDIAS DE NYLON

# EL DANUBIO

GENEROS DE PUNTO





# Suplementos **Bioter**

ANTIBIOTICOS Y VITAMINAS ESTABILIZADAS

Avicultura

**BACITOL COMPLEJO "A"** Para la crianza de polluelos.  
**COBIAL VERDE** Para ponedoras.

Ganaderia

**BACITOL COMPLEJO "B"** Para la cria y recría de cerdos y terneros.  
**COBIAL COMPLEJO** Para la ceba de cerdos.  
**COBIAL COMPLEJO "B"** Para la ceba de terneros y novillas.  
**COBIAL COMPLEJO "C"** Para la ceba de corderos.  
**ADEBIAL** (Vitaminas A y D, estabilizadas).

**Nuevas técnicas en la producción ganadera**

BIOTER, S. A. - Avenida Reina Victoria, 47 - MADRID

Concesionario para MEDINA DEL CAMPO y su COMARCA:  
**AVICOLA COCK**



- \* Piensos completos
- \* Correctores vitaminas
- \* Concentrados gránulos
- \* Harinas de pescado, carne, hueso, linaza, alfalfa, cochinilla de ostras, etc.
- \* Aceites puros de hígado de bacalao de importación y «Esquimal».
- \* Material avícola: comederos, bebederos, anillas, etc.
- \* Aves selectas: Pollitos de un día y de todas las edades, de la más alta selección.

Depósito

Distribución

Venta exclusiva



## Campos y Mercados

(Viene de tercera página)  
CEREALES Y PIENSOS

Sigue dominando la situación la absoluta paralización en los mercados mayoristas de piensos, y los compradores de provincias, consumidoras, ante el temor de que lleguen algunos granos de importación, no compran, y aunque los centes cada día liman más los precios, nunca llegan a tiempo, porque los compradores pretenden también reducirlos a mayores límites que la oferta pretende, es decir existe un gran peligro y como los márgenes son pequeños y gravemente amenazados, no hay ningún interés en operar.

Como la oferta es muy grande, los precios de los artículos están bajando lenta pero diariamente, estas situaciones nunca han animado a operar ni poco ni nada y retraen totalmente a los compradores. Parece lógico, pero se vende y hasta se consume más con precios firmes, sin que sean exagerados, que cuando se llega a estas situaciones de ofertas abrumadoras.

Las algarrobas en esta zona están prácticamente agotadas, y las pocas que quedan, partidas muy pequeñas, están solicitadas y los precios con firmeza; esto ocurre con los yeros y el maíz de buena procedencia.

Cebada y avena se ofrece abundantemente, todos los tenedores quieren vender ante una buena perspectiva del campo y el anuncio de importaciones en grandes cantidades y los precios bajan.

Aumenta considerablemente el consumo de alfalfa y pulpa de buenas calidades, y como la oferta es normal, los precios siguen sin variación, pero muy firmes.

### LEGUMBRES

Las alubias de buena calidad están más solicitadas en estos días; garbanzos y lentejas siguen con mucha oferta, de los primeros se hacen operaciones en calidades andaluzas para gíembra; hay flojedad en los precios.

### CAMPO DE CASTILLA

## MERCADO SEMANAL

Desaparecidas las causas que motivaron la prohibición del mercado lanar, bovino y cerda, hoy domingo se reanuda con todas las especies. Al mismo tiempo se implantará, a partir de hoy, el mercado de granos y maquinaria agrícola, estando exento de impuestos, por lo que avisamos al público en general, que pudiera interesarle.

El mercado mular, caballar y asnal, estuvo, al igual que domingos anteriores, muy desanimado, ya que al no haber otras especies, retrae a gran cantidad de gentes. Se presentaron, de caballar y mular, once animales, haciéndose alguna venta para carne, cesando su precio de 1.400 a 2.300 pesetas, según peso.

Aj, peso se pagó a 12 pesetas el kilo.

El ganado para el trabajo, de media vida, desde 3.000 a 5.500 pesetas.

Ganado asnal se pusieron a la venta nueve ejemplares, cotizándose para carne desde 400 a 800 pesetas, y terciados para el trabajo, de 2.000 a 3.200 pesetas.

Suscríbase a

LA VOZ DE MEDINA



# RAFAEL VELASCO



Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Padilla, 28 - Tels. 286 y 364

MEDINA DEL CAMPO

Pasión, 4, 1.º - Tel. 7821

VALLADOLID

## Comentario

La pasada semana se ha caracterizado una gran afluencia de comarcanos, con el fin de retirar las contribuciones territoriales.

Sigue hablándose intensamente de las posibilidades de adquirir tractores para simplificar mano de obra.

En automóviles se nota un descenso de precios en el mercado libre, habiéndose producido bastantes peticiones de vehículos industriales.

Como el tiempo acompaña, las motocicletas han comenzado a rodar y su mercado se inicia.

Han continuado expuestos en el Ayuntamiento de Medina los planos de anteproyecto de Concentración Parcelaria.

Por reciente disposición se ha dispuesto la suspensión de nuevos beneficios en las tierras de reserva, continuando las vigentes.

## Recordatorio

Gestoría Velasco recuerda: Que el día 10 vence el plazo para el pago de contribución.

Que continúa aún abierto el plazo para la presentación de declaraciones de renta.

Que hasta el día 31 pueden solicitarse las bajas de contribuciones industriales.

Que hasta el día 31 pueden solicitarse los cambios de propietario en fincas rústicas y urbanas.

## Notas informativas

Seguimos tramitando las peticiones de reservas sobre fincas rústicas que tenían el derecho adquirido.

Renovamos los carnets de Familias Numerosas en cuarenta y ocho horas.

Nuestros clientes tienen a su disposición diariamente el "Boletín Oficial del Estado" y el "Boletín Oficial de la Provincia".

En la próxima semana no existe fiesta laboral.

## Efe- mé- rides



Día 8, 1126: Muere doña Urraca, Reina de Castilla y León.

Día 9, 1796: Boda de Napoleón con Josefina.

Día 10, 1895: Naufragio del crucero "Reina Regente".

Día 11, 1882: Se estrena "La Tempestad", de Chapi.

Día 12, 1919: Se fija en ocho horas la jornada máxima de trabajo en España, para el ramo de la construcción.

Día 13, 1861: Inauguración del ferrocarril Sevilla-Cádiz.

Día 14, 1813: Caer sobre Nápoles una intensa lluvia roja.



## Antena Laboral

En la presente semana no se han dictado disposiciones de carácter laboral que afecten a nuestras empresas asociadas.

Sin embargo, nos complacemos en recordar a las empresas agrícolas la obligación que tienen de tener formalizadas sus pólizas en el Seguro Obligatorio de

Accidentes del Trabajo, en relación con el número de hectáreas que constituyen la total explotación de su labor.

Igualmente recordamos a las empresas de comercio que en el presente mes deberán abonar la paga de beneficios a todos sus productores; a nuestros asociados les extenderemos las correspondientes nóminas.

Recordamos a las empresas agrícolas la obligación que tienen en cuanto a la extensión de contratos de trabajo con obreros fijos.

Obtenemos libros de visita, salarios y matrícula.

Extendemos contratos de trabajo.

# FINCAS

De semana a semana



## AUTOMOVILES

Información ofrecida por la Gestoría de  
**RAFAEL VELASCO**

La "Seat" llega a los siguientes números de entrega en vehículos: "Fiat 600", número 14.500. Modelo 1.400, número 143.000.

Tenemos establecido un servicio especial para la pronta tramitación de los permisos de conducir; avisamos anticipadamente los días de examen y disponemos de un cuaderno de señales en colores, especialmente editado para Gestoría Velasco, al precio de 500 pesetas.

El día 31 vence el pago para el cánón de coincidencia.

El nuevo eje que instalará la "Pegaso" en sus camiones tendrá cuatro velocidades.

Una estadística de motocicletas.—En 1947 se producían en España 500; el presente año se piensa que rebasará la cifra de 192.000.

Gestoría Velasco saluda a sus clientes y les agradece la confianza que depositan en la misma en la realización de sus gestiones.

### Un traspaso

RAFAEL VELASCO traspasa bar con restaurante, mostrador, cafetera eléctrica; renta 425 pesetas; tiene vivienda, magníficamente instalado. 125.000 pesetas. Padilla, 28, Medina del Campo; Pasión, 4, Valladolid.

### Un arrendamiento

RAFAEL VELASCO arrienda 140 obradas de secano en pueblo de la provincia de Valladolid; bien situado, estación Renfe. Padilla, 28, Medina del Campo; Pasión, 4, Valladolid.

### Una casa

RAFAEL VELASCO vende casa planta baja, cuarto de baño, agua corriente, magnífica situación, nueva; 125.000 pesetas. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Un hotel

RAFAEL VELASCO traspasa en Medina del Campo, hotel, amplio comedor, calefacción, agua corriente, muchas habitaciones; gran porvenir. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Una farmacia

RAFAEL VELASCO traspasa en cabeza de partido de esta provincia de Valladolid; 600 pesetas de renta mensual. 350.000 su precio incluidas 100.000 de existencias. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Una labranza

RAFAEL VELASCO vende labranza de 70 hectáreas secano, pueblo de la provincia de Valladolid, con estación. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Un regadío

RAFAEL VELASCO vende finca de regadío de 3 hectáreas, a dos kilómetros de Medina; dos pozos, casa y dependencias. 325.000 pesetas. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Una industria

RAFAEL VELASCO vende fábrica de harinas SECH, molienda diaria, 24.000 kilos; silo para 70 vagones. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

### Un solar

RAFAEL VELASCO vende un solar muy céntrico, 550 metros, calle con servicios de agua y alcantarillado, aceras nuevas y calle pavimentada. 175.000 pesetas. Padilla, 28, Medina del Campo. Pasión, 4, Valladolid.

Disponemos de cientos de negocios, ventas, traspasos, etc. VISITENOS en

Pasión, 4.





# TAURINAS

## La Peña Manoletina de Madrid en Medina del Campo

El pasado domingo, como ya anunciábamos en nuestro número anterior, visitaron nuestra villa un nutrido grupo de componentes de la Peña Manoletina de Madrid, acompañados del presidente

con bocadillos y un buen vino, que a tal efecto sirvió nuestro buen amigo Mangas. Terminado el festejo hubo una comida en el Restaurante Castellano, que transcurrió entre la más completa cama-

en espera de la partida hacia Madrid, hago unas preguntas a los más destacados, sobre qué impresión les ha causado la Medina taumina...

demostrado cuál es la camaradería que debía de reinar entre todos los aficionados. —¿Entonces dispuesto a volver a Medina? —Siempre que las circun-

que no quiere dar su nombre. Conocía a Manolo —torero rubio— creyéndole antipático, pero hoy ha comprobado que es todo un caballero y un torero muy grande, pero muy mal administrado. Aquí hay madera: caoba; pero ojo con los administradores!, que por quererse llevar mucho lo pierden todo.



Un grupo de componentes de la Peña Manoletina

y vicepresidente y de algunos invitados.

El motivo de este viaje fué el de asistir a una tiente que en su honor organizaba el prestigioso ganadero medinense don Pedro Zaera, en su finca "El Chucho".

Llegó la expedición a nuestra villa hacia las ocho de la mañana, siendo obsequiados a su llegada por la Peña "Manolo Blázquez", con un desayuno, en los salones del Café Continental. Inmediatamente se dirigieron, ya acompañados de socios de nuestra Peña y de aficionados del arte de Cúchares, a la finca de don Pedro Zaera, en la cual, y hasta las dos de la tarde, se soltaron unas vaquillas que destacaron por su bravura dando así ocasión a los toreros que acompañaban a la expedición a lucirse tanto con la capa como con la muleta.

Nuestro diestro estuvo magnífico en unos lances de capa y con la muleta nos dió sensación de seguridad y dominio, notándosele muchísimo el entrenamiento a que ha estado sometido con vistas a la presente temporada, que todos esperamos sea la de su consagración definitiva.

Tanto los peñistas como los aficionados pasaron una mañana de lo más agradable, no faltando revolcones que dieron salsa y color a la fiesta, a la que acudió numerosísimo público, que fué obsequiado

radería. Finalizada ésta y como broche de oro, ya en nuestra Peña, se sirvieron unas copas, se habló de toros, de toreros..., y hasta se cantaron algunos fandanguillos, en los que lució sus facultades Manolo Manzanilla, que fué muy aplaudido.



Nuestro diestro, el presidente de la Peña Manoletina y un grupo de aficionados. (Fotos A. Suárez)

Aprovechando la circunstancia de encontrar a todos los excursionistas reunidos

**Panadería San Agustín**  
**ANGEL CUADRADO NIETO**

Especialidad en dulces caseros y galletas finísimas.

San Agustín, 4 - Medina del Campo

amabilidad y simpatía con que hemos sido atendidos, y bonito en cuanto a la nobleza de las reses, ya que alguna ha dado mucho juego.

—¿Qué opinión le merece nuestro diestro?

—Aparte de ser amigo personal mío, espero que, como el Ave Fénix del toreo que ya es, resurja pleno de esencia, presencia, y potencia, ya que reúne las tres cualidades indispensables de un buen torero, pues para, temple y manda, cualidades que, por desgracia, no se prodigan hoy entre los diestros de la actualidad.

—¿Ha cogido alguna vez los trastos de torero?

—Solamente en fiestas camperas, no habiendo sido nunca profesional, aunque cuando era chaval, don Nicanor Villalta decía ver en mí aptitudes.

—¿Quiere decir alguna cosa para la afición medinense?

—Sólo quiero reflejar la amistad que nos han brindado a esta Peña Manoletina, desde el titular hasta el último socio, ya que así nos han



Niño de Tánger

tancias y la Peña lo necesite y haga constar que la Peña Manoletina pone a disposición de la de Manolo Blázquez sus toreros, para que puedan participar en cualquier beneficio que se organice, tratando con esto de corresponder a las gentilezas de que hemos sido objeto.

**MANIFESTACIONES DE DON ALFREDO VALLE, VICEPRESIDENTE DE LA MISMA**

Se encuentra entre nosotros este simpático aficionado madrileño y a la vez vicepresidente de la Peña que lleva el nombre del mejor de los toreros que ha existido. Nos acercamos a él para preguntarle, y sin darnos tiempo a nada nos dice que digamos "que el día ha sido completo; que las atenciones han sido innumerables y que cree no existe ninguna Peña tan sencilla y simpática como ésta de Manolo Blázquez, indicándonos a la vez que quisieran corresponder con ella de la misma forma que han correspondido con la suya".

**UN EMPRESARIO: DON AURELIO MADRID MURCIA**

Hombre ya conocido de sobra por la afición medinense, le preguntamos que si quiere decir algo para Medina, manifestándonos que se enorgullece de saber que en Medina se le tiene por el mejor empresario que hasta la fecha ha tenido la plaza de toros de esta villa, enviando un saludo de todo corazón al pueblo medinense y a su padrino, don Pedro Zaera.

**UN APODERADO: DON PEDRO MUÑOZ**

Simpático, conocedor de toreros y toros, se encuentra satisfecho de haber asistido a este festejo. Ha sido apoderado de Garcés y Luis Díaz y ahora, según sus manifestaciones, tiene un fenómeno del

**OTRO APODERADO: DON MATEO CAMPOS**

Muy relacionado en asuntos taurinos, ya que, aunque joven, es veterano en estas lides. Ha apoderado a Victoriano Posada hasta que toreó en Madrid; al malogrado Antonio del Castillo, el cual cayó bajo las astas de un toro en una plaza de la provincia de Salamanca; Antonio de Jesús, Julio Ramos y Torcu Varón...

Actualmente apodera al novillero segoviano Diego de Francisco, "El León de Segovia".

Su opinión sobre la fiesta de esta mañana es que ha sido muy agradable, ya que don Pedro y la Peña se han portado tan bien, y dice que hoy ha vuelto a recordar sus buenos tiempos, ya que ha cogido un capote que hacía no cogía casi diez años.

**EL TITO, MOZO DE ESPADAS DE MANOLO**

A nuestro lado está el amigo Tito, al que también hacemos una preguntita.

—Dinos, Tito, ¿qué es lo que



Un novillero: Diego Francisco

más te ha gustado de la fiesta?

—Todo ha sido brillantísimo, pero lo que más me ha gustado han sido unos lauces de capa de mi maestro.

**UN INGLÉS EN NUESTRA FIESTA**

Se llama Ervado Smith, y es profesor de inglés. Al ser preguntado qué le ha parecido la fiesta de la mañana, nos dice: Que después de cinco años, en el transcurso de los cuales ha visto ciento sesenta corridas —incluidas, claro está, las novilladas— y de más de un año como socio único extranjero de la Peña Manoletina, el día de hoy ha sido para él inolvidable, estando muy orgulloso de haber resul-

(Pasa a octava página)

### Banco Hispano Americano

MADRID

Capital desembolsado ..... 600.000.000 de Ptas.  
Reservas ..... 1.002.000.000 " " "

**CASA CENTRAL:**

Plaza de Canalejas, núm. 1

Sucursales en los principales localidades de la península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el Mundo

Servicio especializado para las operaciones con el exterior en su departamento extranjero

Sucursal de Medina del Campo:

DOMICILIO: Calle Gamazo, 7  
TELEFONOS: 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 2.156.

### Dibujante

COMERCIAL  
y PUBLICITARIO

ILUSTRACIONES PARA  
PRENSA - MARCAS  
COMERCIALES

Calle Escepto, 19  
SALAMANCA

### Mantequerías NIETO

Embutidos - Fiambres

Quesos - Conservas

Padilla, 31

Teléfono 368

MEDINA DEL CAMPO



# Medina hace cuarenta años

(Del semanario «Medinas» del 10 de marzo de 1917)

**NOTICIAS.**—En la Casa de América de Barcelona se conmemoró el pasado día 4, el cuarto centenario del descubrimiento de Yucatán (Méjico) por la expedición de Hernández de Córdoba y Bernal Díaz del Castillo.

Presidió el acto don Federico Rahola además del gobernador y del alcalde de Barcelona, asistieron representantes de los Estados Unidos y Méjico, el teniente alcalde de este Ayuntamiento, don Juan Molón, el concejal, don Mariano Fernández de la Devesa y el señor conde de Gamazo.

De Madrid ha regresado el secretario judicial, don Casimiro Rodríguez Toribio y señora.

Por el señor juez municipal de esta villa, don Luis Venero, ha sido concedida la mano de la joven Francisca Gómez, para el empleado del Ferrocarril del Norte, Emiliano Rocio. La boda se celebrará en el próximo mes de abril.

Se encuentra mejorado de la enfermedad que le retiene en cama, hace algún tiempo, el hijo mayor del comerciante de esta villa, don Nicolás Ruiz.

Por nuestro colaborador, el joven literato y particular amigo, don Emilio Blanco, será leída en Madrid una comedia. En el mes próximo dará a la publicidad el mismo autor, en unión del reputado literato salmantino, don Fernando Iscar Peira, un libro de crítica literaria.

**BODA.**—El día 5 de actual contrajeron matrimonio en la iglesia Colegiata, de esta villa, la lindísima señorita Elvira Rodríguez y el joven y bizarro

eficaz, don Cuervo de Carabarro don Miguel García Rodríguez. Apadrinaron a la simpática pareja la bellísima señorita Marina Rodríguez, hermana de la novia, y don Máximo García, hermano del novio.

**ANIVERSARIO.**—Ayer se cumplieron los dos años del fallecimiento del prestigioso médico de esta villa, don Julio Blanco. A su hijo, nuestro querido amigo y colaborador, don Emilio, le reiteramos nuestro sentimiento.

**PELICULAS MUNICIPALES.**—Sesión del día 7. Ocupó la presidencia el señor Toral, y asistieron los concejales señores Polito, Martín Gil, Fernández (don Amadeo), Pascua y García.

El señor Toral habla efusivamente de la Fiesta del Arbol, y puesto que el Ayun-

tamiento cuenta con fondos para este objeto, opina debe celebrarse. El señor Martín dice que se halla conforme con que se celebre y pide que por razón de saneamiento se planten algunos árboles, en la Abadía. El señor Toral promete hacerlo.

Don Amadeo Fernández: En mi opinión, deben plantarse árboles en la parte de afuera del boulevard o acera-paseo de la Plaza Mayor.

El señor Martín: Me parece excelente la idea del señor Fernández, pero existe un gran inconveniente, cual es el de los novillos.

### APOSTILLA

*Es verdadera desgracia que, por correr los novillos en el boulevard los niños no oloquen ni una acacia. Ese obstáculo me asombra pues dice elocuentemente el espectro permanente que a Medina le da sombra.*

# Los que nos apoyaron desde... Valladolid

Don Santiago López Alonso

Natura, de la villa, casado en Valladolid, donde actualmente reside. Muy entrañado con las cosas de Medina, al enterarse de la salida de LA VOZ DE MEDINA no, escribió presuroso en los siguientes términos, este paisano, licenciado en Derecho:

«Comisión organizadora del semanario LA VOZ DE MEDINA. Queridos amigos, He recibido vuestra circular y me apresuro a felicitaros por vuestra gran idea. Efectivamente, se hace sentir la necesidad de una publicación que recoja las aspiraciones de nuestra querida patria chica y que informe a todos los medinenses, de dentro y de fuera, de los principales acontecimientos semanales. Por ello, con mucho gusto adjunto debidamente cubierto, el boletín de suscripción, y os ofrezco mi colaboración para algún comentario... Con mis deseos de que consigáis los mayores éxitos os envío un cordial

abrazo de amigo y paisano, Santiago López.»

Gracias, amigo Santiago. E peramos pues, que no, en vez de información de lo que tú quieras, pues sabemos que a ti se te da bien esto de la pluma. Adelante, y todo por y para Medina.

### NOTA DE LA REDACCION

Como habrán podido observar nuestros suscriptores de Medina, el envío de nuestro semanario lo realizamos por correo, debido a creer que es el medio más seguro de que lleguen a su poder el domingo por la mañana. Si alguno no lo recibiera en dicho día, rogamos nos lo comuniqué los lunes, de cinco a seis de la tarde, llamando a nuestro teléfono 582, en la seguridad de que será atendido debidamente.

Asimismo comunicamos que la venta libre de LA VOZ DE MEDINA comenzará el domingo por la mañana y no el sábado, complaciendo de esta forma a nuestros suscriptores, recibiendo por lo tanto al mismo tiempo el periódico que se pone a la venta.

LA REDACCION

Al agotarse totalmente el pasado número, rogamos se abstengan de solicitar en nuestra Redacción el mismo.

# La Peña Manoletina...

(Viene de séptima pag.)

tado cogido por un toro —pero pequeño.

**UN CANTAOR: DON MANOLO MANZANILLA**

Soy presentado a don Manuel, como le llaman los amigos, y aprovecho también para hacerle una pregunta:

—¿Qué tal se encuentra en Medina?

—Pues, superior, ya que todo ha sido muy simpático, me he divertido mucho y he visto dar cuatro muletazos muy buenos a Manolo, al que no había visto torear aun, afirmando que hay madera para llegar a la cúspide.

—Como cantaor, ¿nos cantará un fandango?

—Bueno; sea en honor de esta fiesta y dedicado a la pequeña.

—Ea, pues a ello...

**UN NOVILLERO: EL NIÑO DE TANGER**

Hemos visto a este chico esta mañana, observando que tiene clase; ya que maneja bastante bien tanto el capote como la muleta, y aunque es muy joven, ya tiene valor suficiente para subir por las escaleras de la fama.

Al acercarme a él y preguntarle que qué tal lo había pasado y que si le habían gustado las becerras, con un habla casi andaluz nos contesta que se ha "jartao" a torear y que la gente de Medina son como el "tio Pepe": SOLERA.

**UN NOVILLERO CASI PAISANO: DIEGO FRANCISCO**

Digo casi paisano porque es de la vecina Segovia, de mayor edad que el anterior, está apoderado por Mateo Campos. Al ser requerido por nosotros nos dice que empezó la temporada hacia el 15 de agosto, terminando la misma en el mes de octubre con catorce novilladas.

Ha venido invitado por la Peña Manoletina, de la que es simpatizante, viéndosele desvelto y con ganas de triunfar.

A ver si esta temporada que ha empezado es un éxito para él y vemos su nombre en los carteles.

**OTRO NOVILLERO QUE EMPIEZA: MANUEL CAMARERO**

Segoviano también, de Santa María de Nieva, e igualmente invitado por la Peña Manoletina, se encuentra entre nosotros este chico que empieza las duras faenas taurinas. Ha toreado ya tres festivales, y está entrenándose para ver si hay suerte y, si Dios quiere, poder consagrar esta temporada. Nosotros le deseamos que así sea, ya que se le ve con ganas de triunfar.

**MANOLO BLAZQUEZ**

Ya, como cierre de este reportaje, preguntamos a Manolo:

—¿Qué tal ha resultado todo?

—Francamente bien. Todos,

creo que nos hemos divertido mucho y me alegro vayan contentos los componentes de la Peña Manoletina, ya que tengo mucho aprecio tanto a ella como a su presidente, mi buen amigo Alfredo.

CAPOTILLO

# Bazar LA ROSA

Especialidad en regalos para bodas

Ollas a presión - Lavadoras  
Cocinas eléctricas

Aparatos radio marca "TELEFUNKEN"

Padilla, núm. 34 - Teléfono 259 - MEDINA DEL CAMPO

# Gaseosa "LA PITUSA"

Exquisita agua de mesa - Elaboración selecta - La mejor... - ...y regala un millón en premios



Se despacha al público en  
**Cervetería "CRUZ AZUL"**

Distribuidor en esta provincia:  
**MANUEL CASADO**

MEDINA DEL CAMPO

# ALMACENES LA VALENCIANA

Lavadoras de las mejores marcas-Radio «Philips»-Tocadiscos-Discos-Objetos de regalo-Maletas-Juguetes-Ollas de presión - Turmix - Camas metálicas - Muebles - Dormitorios-Comedores Cuartos de estar - Despachos.

No encargue Vd. sus muebles sin antes verlos al natural en esta casa

# VDA. E HIJOS DE JUAN GARRIDO

Exportadores de paja

Camiones de Transportes

Avd. Lope de Vega, 13.

Teléfonos 447 y 529 Medina del Campo

# RESTAURANTE-BAR

# MADRID

Emilio Campos

Claudio Moyano, 2

Teléfono 257 MEDINA DEL CAMPO

# Alfredo Marcos

TODOS LOS TIPOS EN NUEVO Y USADO

OFRECE, a todos los industriales del ramo de la madera: MAQUINARIA Y ACCESORIOS DE

EFFECTUA cambios de maquinaria modernizando así los talleres.

OPERACIONES AL CONTADO Y PLAZOS

Para informes dirigirse a Calle del Calvario, 6 - 1.º - BURGOS

Librería en general

Revistas y Prensa

nacional y extranjera

ULTIMAS NOVEDADES LITERARIAS

# B L A N C O

LIBRERIA — KIOSCO

Publicaciones infantiles

Cromos



# NOTICIAS

## FESTIVIDAD DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA

El pasado día 2, el Cuerpo General de Policía y Guardias Municipales y de la Circulación, honraron a su Santo Patrón con los siguientes actos religiosos y profanos:

El día 2, por la mañana, en la parroquia de San Antolín, se celebró una solemne misa, a la que asistieron el Comisario jefe de Policía, don Juan Garrido; el señor Comandante militar de la Plaza, el teniente de alcalde, señor Gaona Duque; el señor Juez de Primera Instancia e Instrucción, el Director del Instituto Laboral, representación de organismos oficiales, jerarquías del Partido y numeroso público. Después de este acto religioso fueron obsequiadas las autoridades con un vino de honor.

Por la tarde, presididos por el concejal señor Alonso, se reunieron los guardias municipales en íntima comida en el Restaurante Bar Madrid.

El día 3 celebró el Cuerpo General de Policía una misa por todos los difuntos del Cuerpo.

### DE OBRAS

Siguen a buen ritmo las obras de urbanización en el sector de la Plaza Mayor, frente al atrio de la Colegiata y Ayuntamiento.

Se está procediendo a la instalación de jardines en el mismo sector. Se colocará asimismo una artística fuente y el monumento a Isabel la Católica, que actualmente se encuentra en el centro de la Pla-

za Mayor, en cuyo lugar tenemos entendido se instalará un templete.

En la prolongación de la calle de Claudio Moyano, pasado el paso a nivel, se está procediendo a la acometida de aguas para las casas recientemente construidas.

Se han reparado las escaleras de las pasarelas, sobre el río Zapardiel, en la calle Once de Febrero.

### TELEVISION

Ya hemos visto instalada en Medina una altísima antena de aparato televisor en una casa sita en la Avenida de Portugal, en espera de que se inaugure la nueva emisora de Navacerrada.

### DETENCION DE UN PRESUNTO ESTAFADOR

En la pasada semana tuvo lugar la captura del delincuente Rubén Darío Vinuesa, la cual se efectuó en esta estación por los agentes del Cuerpo General de Policía de esta villa, como presunto autor de varios actos de estafa.

Rubén Darío Vinuesa permaneció en Medina del Campo desde hace varios días, siendo conocido por paisanos nuestros, así como también nos fué presentado a los redactores de este semanario por un amigo nuestro, ignorando de quién se trataba. Según frases de él mismo, se ofreció a colaborar en LA VOZ DE MEDINA, principalmente en temas versados sobre filosofía moderna.

Enterados de su detención, hemos deducido que si su filosofía está basada en los he-

chos que realizó en toda su vida (ya que se encontraba reclamado por varios juzgados de España), renunciemos a la misma y nos quedamos con la nuestra.

El detenido pasó a disposición de las autoridades pertinentes.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad el cuarto de sus hijos la esposa de nuestro entrañable amigo don Antonio González Ruiz. A la recién nacida le será impuesto el nombre de Margarita.

Enhorabuena.

### ACCIDENTES

El niño Raúl Rogado Roldán, domiciliado en la Carretera de Rueda, número 53, al cruzar la calle fué atropellado por una moto de Casasola de Arión, produciéndole diversas erosiones en cara y abdomen, siendo el pronóstico leve, salvo complicaciones.

—El joven Javier Navas Gay, que habita en la calle de Claudio Moyano, número 33, ha sufrido una desafortunada caída produciéndose fractura de pierna.

### NECROLOGICA

A avanzada edad ha fallecido en nuestra villa el pasado día 4, la distinguida y virtuosa dama doña Cándida Fernández de la Devesa, de la Archicofradía de Nuestra Señora de las Angustias; confortada con los auxilios de nuestra Religión.

De familia de gran arraigo medinense y por su carácter sencillo y bondadoso, su muer-

## Todos somos importantes

(Viene de primera página)  
 lidad", con probadas dotes rectoras - con habilidad, sobre todo, para conducir al bien y al progreso a la gregaria "comunidad". Para aquella, la representación y la confianza. Pero a esa individualidad, a ese "órgano rector", le anima y vigoriza una comunidad llena de fe y de virtudes raciales con ansias de expansión.

Ejemplo vivo, la evocación de aquella época del renacimiento Isabellino—el de nuestra Primera Isabel— "Ella forjó unas costumbres, una nueva vida social y en compensación la nueva Comunidad premia su labor creadora, llevando las antenas de la nueva civilización a otros mundos y a otras gentes.

Y cuando en esos mundos se creían apagados los ecos de estas enseñanzas por haber dado paso a otras auras de renovación - de modernidad, los "hijos" de la Madre Patria conservan ufanos el orgullo de su procedencia.

Eso queremos ser con nuestro pueblo los que, por un u otra razón, estamos de él alejados, pero aún más unidos en esencia. Pues a la vez que entonamos con nuestras actividades una canto al trabajo diario, que es pago y tributo de gracias y reconocimiento a los que nos han acogido con simpatía y afabilidad en esta

te ha sido muy sentida en toda la población, por lo que tanto al acto de su sepelio, como los cultos que se celebraron en sufragio de su alma se han visto asistidos por las numerosas amistades de tan apreciada familia.

Con este motivo les expresamos nuestro más sentido pésame a sus apenados sobrinos y demás familia, al mismo tiempo que pedimos a nuestros lectores una oración por su alma.

tierra vasca, milagro del progreso, ponemos nuestro afán y sentimiento en nuestro "dorado rincón" y soñamos en ofrendarle nuestros triunfos o nuestros sacrificios.

Y en esta aspiración, todos somos unos y todos somos importantes—M. Martín Martín.

## Suscripción para los damnificados de Ribadelago

### Recaudación en el Banco Central

Don Benicio García, 50; don Urbano Rodríguez, 25; don Eustaquio Hurtado, 5; don Vicente Rodríguez Martín, 100; don Julián Fernández, 25.

### Recaudación en la

### Caja de Ahorros de Salamanca

Doña Concepción González Arnesto, 25; don Gonzalo Aparicio Martínez, 5; don Eulogio Ramos Rodríguez, 50; don Llino Herrero Tadeo, 50.

Las imprentas de don Julio Reyes, don Ricardo Sendino y don Manuel Mateo, han contribuido a esta recaudación con material e impresos para la suscripción.

Segunda lista de lo recaudado en el excelentísimo Ayuntamiento

Don Ignacio Sánchez López, 25 pesetas; don Jesús Herrero, 20; don César Araoz García, 50; don Alfredo López Antón, 25; don Manuel Roel, 25; señores hermanos Alonso, 50.

### Recaudado en LA VOZ DE MEDINA

Don Teodoro Sánchez, 40 pesetas; don Angel Figueroa, 25; don Fernando Sánchez, 25; don Sabiniano Gago, 25; don Angel Cique, 25; don Victorino Martínez, 25; don Casimiro Sanz, 25.

### Colegio Corvantes

Recaudado entre profesores y alumnos, 1.100 pesetas.

# BANCA DE MEDINA

Corresponsales del BANCO DE ESPAÑA

OFICINA CENTRAL:

MEDINA DEL CAMPO

SUCURSALES:

NAVA DEL REY = OLMEDO = TORDESILLAS

- \* Cuentas Corrientes.
- \* Caja de Ahorros.
- \* Cuentas de Ahorro a plazo.
- \* Cuentas de Crédito.
- \* Préstamos.
- \* Giros - Transferencias y órdenes de entrega sobre todas las capitales y pueblos.
- \* Expedición, Cobro y Descuentos de Letras de Cambio.
- \* Ordenes de Bolsa, Suscripción a Empréstitos.
- \* Cobro de Cupones, etc.

Se presta especial atención a los pagos y cobros del **SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**

En general se desarrollan toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

(Aprobado por la Comisión General de Banca y Bolsa con el número 1.708)

Remolques

# MARVISA

¡CON MENOR POTENCIA MAS CARGA!



Plaza de los Leones de Castilla, 10

VALLADOLID



# MEDINA Y SU INDUSTRIA

Cada semana una industria



Una de las secciones

Hoy traemos a nuestro semanario otra de las muchas industrias que existen en Medina y que aun no hemos dado a conocer a nuestros lectores.

Se trata de la industria

del proceso de elaboración y estuchado o empaquetado de sus productos.

Primeramente pasamos al lado de unos barriles, que es donde se efectúa el tostado automático del cacao, de allí

introducida en unas potentes máquinas para el refinado de las mismas.

Y no crean ustedes—como yo también pensaba—que con esto el chocolate ya está fabricado; de ninguna manera, aun queda bastante y, según el señor Ramos, lo más importante, ya que la masa, ya refinada, es introducida en otra nueva máquina, cuya misión es... sólo la de eliminación de ácidos que producen el cacao y el azúcar y que sin ella el chocolate no tendría un perfecto "bouquet"; trabajan estas máquinas al vacío y con bombas aspiradoras, consiguiéndose así el más perfecto conchaje.

Se dirán ustedes para si que creían que el hacer chocolate—y no el chocolate que se hacía los días de San Antolín, entre peñas de amigos, cuando esperábamos a los novillos o que se hace en las reuniones caseras, sino el chocolate que servía para esos fines—era más fácil de elaborar, pues ya habrán podido ver que no es fácil y aunque ya falta poco para que el chocolate que estamos fabricando a través de estas líneas, salga para el consumidor, tiene que pasar por nuevas máquinas y así las masas, una vez libres de ácidos, hay que adaptarlas a la temperatura necesaria para su perfecto desmoldado, pasando, finalmente, al pesado y tableteado automático y una vez realizado éste, a las cámaras frigoríficas para su secado.

Una vez realizado todo esto, pasa a la sección de empaquetado, donde hay unas modernas y complicadas máquinas, que empaquetan de 70 a 80 tabletas por minuto y de donde las tabletas, una vez empaquetadas, pasan a los almacenes para su facturación.

En cuanto a las ceras observo cuidadosa elaboración, siendo ésta la única fábrica que existe en Medina de este

ya rancia en nuestra villa y que ha cumplido sus Bodas de Oro, siendo montada bajo la Razón Social Ramos Hermanos, figura hoy con la de DOMINGO RAMOS HERMANDEZ HIJO Y SUC. DE JOSE RAMOS RODRIGUEZ y que regenta nuestro buen amigo Domingo.

Se dedica—como la mayoría de nuestros lectores ya conocen—a la fabricación de chocolates, velas y bujías, teniendo dos marcas registradas con los nombres de "RAMOS" y "NTRA. SRA. DE LAS CANDÉLICAS".

Sus productos son nacionalmente conocidos y a pesar de una producción diaria de tres toneladas de chocolate, no le es suficiente para atender la gran demanda de sus elaborados.

Cuenta, como ustedes pueden apreciar por las fotografías que ilustran este reportaje, con la más moderna maquinaria automática que se utiliza para la elaboración de estos derivados del cacao.

Como curioso que es uno y ante tanta maquinaria—cuya misión desconozco—, requiero de su información para enterarme de ella y de esta forma poder dar al lector algunos detalles de la misma. Muy solícito me acompaña a través de las distintas dependencias y me va explicando todo

—me dice—, el cacao tostado, pasa a una limpiadora-descaquilladora y más tarde a



Empaquetado automático. (Fotos A. Suárez)

unos molinos para su trituración. Seguidamente damos vista a otra máquina, cuya misión es el refinado del azúcar, convirtiendo el azúcar corriente, en azúcar glass. Entramos en una nueva nave donde hay amasadoras—esto sí que sé yo para lo que sirven, pues en ellas se encuentran las primeras materias en proceso de emulsionado—; una vez compacta la masa es in-

tipo, fabricando desde la vela de cincuenta gramos hasta el llamado cirlo Pascual.

CASTAÑEDA

BAR ESPAÑA

—ALEJANDRO BRAVE—

Especialidad en comidas y licores

Maldonado, 9

MEDINA DEL CAMPO

Colaboración espontánea

## Colaboremos

Una idea surgió de las mentes de unos hijos de esta villa en el año que no hace muchos días aun hemos despenado. Una idea que merced al entusiasmo de estos señores, ha llegado a cuajar en los principios del presente.

Medina, a través de esta idea, convertida en periódico semanal, podrá estar al corriente de los acontecimientos, principalmente los locales; pues a veces, muchos de nosotros no conocemos el ritmo a que se mueve nuestra villa, debido a la carencia de un noticiario, como corresponde a esta ciudad.

¡Medina! Ese pedazo de la añeja Castilla, sobrecargado de la más rancia historia. Lugar en que nuestra soberana Isabel pasó gran parte de sus días, foco de las miradas del mundo entero, por sus famosos mercados. Donde sus antiguas construcciones, hoy en día reparadas y adecentadas la mayor parte de ellas, pregonan por todos sus muros a los cuatro vientos, la historia grande de esta heroica y noble villa. La antigua construcción mudéjar del Castillo de la Mota, con su torre del homenaje altiva y majestuosa, parece querer tener presente siempre ante nosotros aquellas gigantescas épocas. Hoy no deja de tener importancia, pues convertido en Escuela Mayor de Mandos, desarrolla tareas de formación en la juventud femenina española.

El Palacio de Dueñas, transformado en Instituto Laboral, y en el que jóvenes de humilde condición pueden recibir la formación necesaria, para el

logro de sus ilusiones. El Hospital de Simón Ruiz y muchos otros, así como edificios particulares, en los que aun se observa en sus fachadas los escudos de armas semiborrados por el rápido caminar del tiempo.

Para esa Medina antigua y que hoy moderna no ha decrecido en importancia, debemos colaborar todos sus ciudadanos, para que el bienestar y la cordialidad reine entre nosotros.

Como ejemplo de esto, un puñado de jóvenes que no olvidan la raigambre histórica de la villa y deseando colocarla a la altura que se merece, han unido sus esfuerzos para cooperar al progreso de la villa, creando este semanario.

Para todos ellos, mis mejores deseos, porque esta obra perdure, junto con mi más cordial felicitación.

UN LECTOR

HUMOR por LIMIA



—¡Vamos, tírese!  
—¿Y si me rompo la cabeza?  
—No importa, usted no vuelve a salir.

## La Unión y El Fénix Español

COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS

Fundada en 1864

SEGUROS DE TODAS CLASES

Subdirector en VALLADOLID

José Mosquera Pérez

Agente en MEDINA DEL CAMPO

Ignacio Vega Herrero

## Cine Coliseo

DOMINGO, 8 DE MARZO DE 1959

A las 7,30 y 10,30

¡¡¡SENSACIONAL!!!

La comedia más original y divertida que ha producido Hollywood, actualmente en cartelera de estreno en Madrid

## LAS GIRLS

Angela, Sybil y Joy

Las tres juraron amar a Barry, hasta la muerte ¡Menudo problema para el pobre Barry!

Porque Joy, Sybil y Angela, son tres chicas maravillosas

Angela, Sybil y Joy... Una de las tres mentía ¿O acaso mentían las tres?

Usted que parece inteligente, ¿será capaz de conocer quién dice la verdad?

## TEATRO OLIMPIA

Domingo 8 de marzo de 1959

A las 7,45 y 10,45

EXTRAORDINARIA SUPERPRODUCCION en TECHNIRAMA y TECHNICOLOR - PANTALLA GIGANTE - SONIDO ALTA FIDELIDAD.

«DIANA» (La Ragazza del Palio) (AUTORIZADA MAYORES)

Una película deslumbradora y encantadora que le entusiasmará como nunca

DIANA DORS, más guapa que nunca! - DIANA DORS, más seductora que nunca!

DIANA DORS y VITTORIO GASSMAN

pareja ideal de este éxito mundial cinematográfico